

21867

Цифровой беспроводной
телефон
с двойным режимом АОН*
Инструкция по
использованию



Thomson Telecom
46, Quai Alphonse le Gallo,
92648 Boulogne Cedex, France



это торговая марка Компании Джeneral Электрик (General Electric Company) и находится под лицензией Thomson Telecom, France.

Model: RU21867GEX-A
00017995 (Rev. 0 R)
07-17
Printed in China

Меры предосторожности при обращении с изделием

Качество связи зависит от местоположения и окружения базы и трубки. Телефон модели 21867 необходимо держать вдали от источников тепла (батарей, прямых солнечных лучей и т.д.) в защищенном от пыли и вибрации месте. Беречь от воздействия воды, других жидкостей и аэрозолей. Для того чтобы уменьшить риск возникновения помех и улучшить качество приема, не пользуйтесь телефоном в непосредственной близости от окон, больших металлических предметов, железобетона, телевизоров, музыкальных центров, галогенных ламп, нагревательных приборов, люминесцентного освещения, систем охранной сигнализации, микроволновых печей, компьютеров и т.д.

Для чистки телефона используйте увлажненную антистатическую ткань

Информация о продукции DECT:

Телефон 21867 соответствует стандарту DECTTM*. Телефон предназначен для приема и передачи телефонных звонков и должен быть подключен к телефонной сети общего пользования.

* DECT является зарегистрированной торговой маркой ETSI.

Безопасность

Сетевой адаптер является устройством электропитания напряжением 230 В. Поэтому, в целях обеспечения безопасности, он должен быть установлен в непосредственной близости от телефону в легкодоступном месте. В случае поломки сетевого адаптер необходимо заменить аналогичным.

В случае разрыва соединения с электросетью или аварии в энергосистеме беспроводные телефоны не функционируют. Поэтому, в случае чрезвычайного происшествия Вы не сможете принимать и совершать телефонные звонки. Мы рекомендуем Вам также иметь обычный проводной телефонный аппарат. Данный телефон подсоединяется к аналоговой телефонной линии класса TNV3 (напряжение телекоммуникационной сети).

! Не используйте телефон для сообщения об утечке газа, если Вы находитесь в непосредственной близости к ней.

Не рекомендуется использовать телефон во время грозы.

Исходя из вышеизложенного, Thomson Telecom утверждает, что телефон модели 21867 соответствует обязательным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/CE.



ВАЖНО: Так как беспроводные телефоны работают от электросети, необходимо иметь еще один проводной телефон, которым можно воспользоваться в случае отключения электропитания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Для предотвращения пожара или поражения электрическим током, не подвергайте аппарат воздействию влаги и осадков.

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
ТРЕУГОЛЬНЫЙ ЗНАК, НА КОТОРОМ ИЗОБРАЖЕНА МОЛНИЯ СО СТРЕЛКОЙ НА КОНЦЕ, ПРЕДУПРЕЖДАЕТ О "ВЫСОКОМ НАПРЯЖЕНИИ" ВНУТРИ КОРПУСА ИЗДЕЛИЯ.	ВНИМАНИЕ: ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КРЫШКУ КОРПУСА (И ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ КОРПУСА НЕТ ДЕТАЛЕЙ, КОТОРЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ МОЖЕТ ОТРЕМОНТИРОВАТЬ ИЛИ ЗАМЕНИТЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО	ТРЕУГОЛЬНИК, НА КОТОРОМ ИЗОБРАЖЕН ВОСКЛИЦАТЕЛЬНЫЙ ЗНАК, ПРЕДУПРЕЖДАЕТ О НАЛИЧИИ ВАЖНЫХ ИНСТРУКЦИЙ К ИЗДЕЛИЮ.
СМОТРИТЕ МАРКИРОВКУ НА НИЖНЕЙ/ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ ИЗДЕЛИЯ		

Безопасное использование батареи

- Не сжигайте, не разбирайте, не разбивайте и не прокалывайте аккумуляторные батареи - возможна утечка токсичных веществ, опасных для вашего здоровья.
- Во избежание пожара и получения травм используйте батарею, рекомендованную руководством пользователя.
- Храните батареи в недоступном для детей месте.
- Для хранения аппарата в течение более 30 суток, необходимо предварительно извлечь батареи.

	ВНИМАНИЕ: Неправильная замена батареи может вызвать взрыв. Производите замену только на аккумуляторную батарею GR60AAANC — NiMH 1,2 В 600 мАч или эквивалентную ей. Используйте только аккумуляторные батареи с точно таким же спецификациями, как те, которые поставлялись с данным продуктом. Использование одноразовых или несоответствующих батарей может привести к повреждению продукта. Батареи могут треснуть или протечь при неправильной установке, вскрытии или воздействии тепла. Никогда не сжигайте батареи. Проверьте наличие специальных инструкций по утилизации
---	---

Важно: Протирайте контакты на трубке и базовом устройстве сухой тканью раз в месяц или чаще, если необходимо.

Установка

Содержимое упаковки

Базовое устройство 1	1			
Трубка	1			
Разъем питания	1			
Телефонный шнур	1			
Батареи типа AAA, "1.2 В"	2			
Зарядное устройство	0			

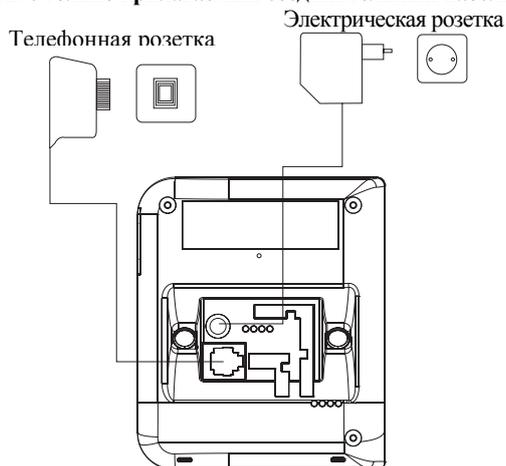
Инструкция эксплуатации	по	1	+			
		дополнительно				

Внимательно проверьте комплектность поставки. При неполной комплектации или обнаружении следов повреждения упаковки, не пользуйтесь телефоном! В этом случае свяжитесь с продавцом (при наличии чека об оплате).

Подключение базы и разъема электропитания

Подключите разъемы в соответствующие гнезда на базе аппарата (их невозможно подключить неправильно, поскольку гнезда и разъемы изготовлены таким образом, чтобы исключить обратную полярность). Вставьте телефонный шнур в телефонную розетку. Вставьте другой конец разъема питания в электрическую розетку. Теперь база аппарата готова к работе.

Используйте только прилагаемый соединительный кабель.

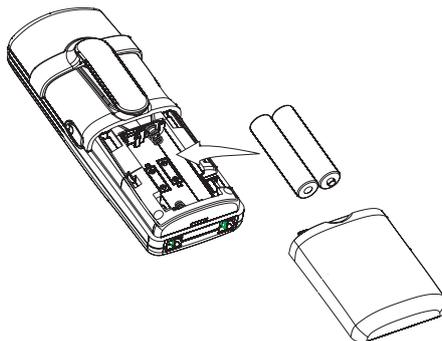


ВНИМАНИЕ:

Установите адаптер в розетку, находящуюся поблизости от оборудования и легко доступную. Используйте только источник питания Thomson Telecom, который прилагался к изделию. Использование других источников питания может привести к повреждению изделия.

Начало работы

Установите и зарядите батареи



Установите батареи типа AAA в отделение батарей, соблюдая полярность, и закройте крышку. Перед началом использования установите телефонную трубку на базу аппарата для зарядки на 14 часов. Если телефон не будет заряжен надлежащим образом, это негативно отразится на рабочих характеристиках аккумуляторной батареи.

Предупреждение: Телефонная трубка не будет работать и будет повреждена при использовании несоответствующих батарей. Используйте только перезаряжаемые батареи. Если батареи не заряжены, на ЖК-дисплее трубки не будет отображаться информация, трубка не будет реагировать на нажатие кнопок. Поместите трубку на базу для зарядки. Трубка должна заряжаться до тех пор, пока на ЖК-дисплее не отобразится имя трубки и символ антенны.

Если трубка не была заряжена перед использованием, на ЖК-дисплее может отображаться символ незаряженной батареи, трубка может издавать предупреждающие сигналы.

Функции

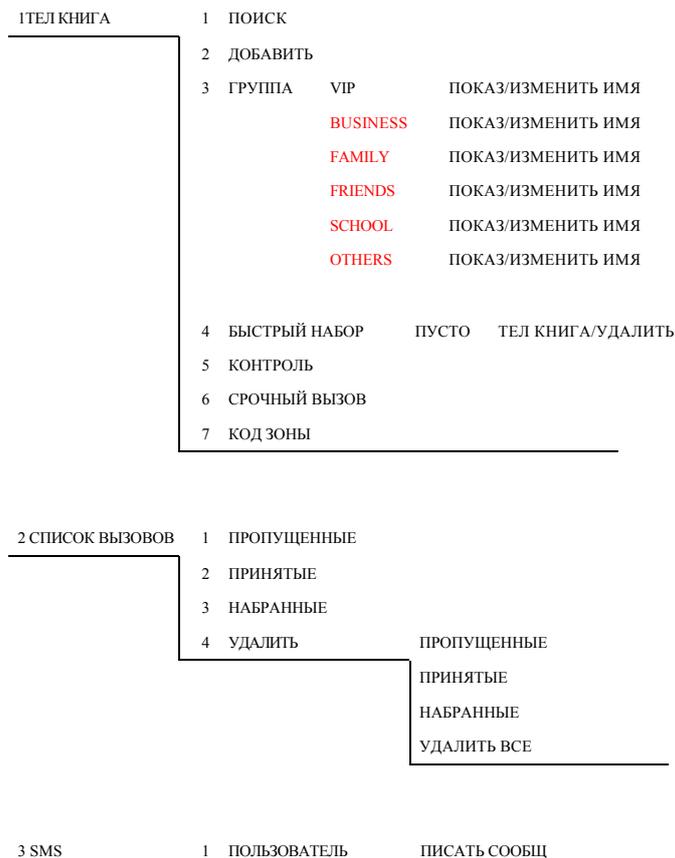
Вы приобрели высокотехнологичный беспроводной телефон, имеющий следующие функции:

- Цифровой беспроводной телефон, соответствующий стандарту DECT
- Конференц-связь (при наличии минимум 2 трубок)
- Перевод/переадресация вызовов (при наличии минимум 2 трубок)
- Внутренние вызовы между трубками (при наличии минимум 2 трубок)
- Настройка префикса
- Автоподнятие вкл/выкл
- Создание групп в телефонной книге (до 6 групп)
- Цветной ЖК дисплей с буквенно-цифровым меню
- Телефонная книга на 100 контактов с возможностью записи до 3 номеров в каждом
- Повторный набор 20 последних набранных номеров
- АОН (CID + Российский АОН)*
- Список входящих вызовов * на 40 номеров/имен
- Функции временного отключения микрофона и звонка
- Индикаторы заряда батареи и выхода из зоны действия базы
- Блокировка клавиш
- Включение/выключение тона клавиш
- 10 мелодий для входящих вызовов
- Контроль уровня громкости (5 уровней)
- Различные мелодии для внешних/внутренних вызовов
- Отключение внешнего/внутреннего звонка
- Функция SMS*
- Тоновый/импульсный набор
- Подключение до 6 трубок к одной базе
- Поиск трубки
- Программируемое ограничение вызовов
- Работа до 92 часов в режиме ожидания
- Работа до 10 часов в режиме разговора
- Работа от 2 стандартных батарей типа AAA (NiMH)
- Регулируемая функция Flash

DECT=Digital Enhanced Cordless Telecommunication (усовершенствованная цифровая беспроводная связь).

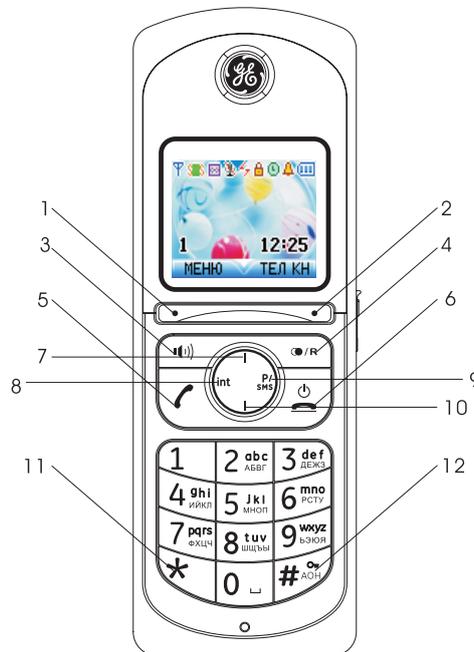
* при предоставлении функций телефонным оператором

СТРУКТУРА МЕНЮ (ТРУБКА)



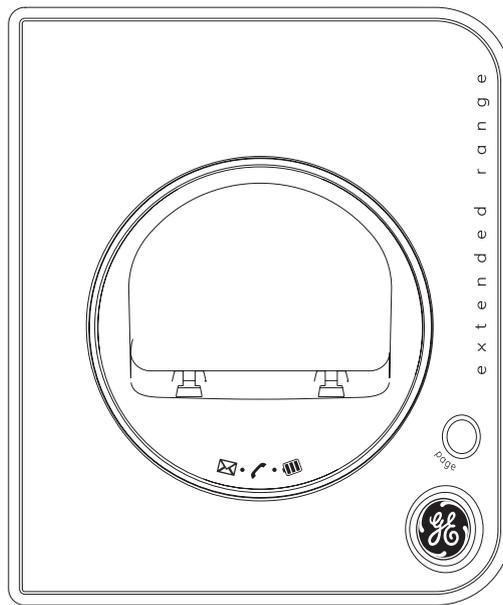
		ВХОДЯЩИЕ ИСХОДЯЩИЕ ЧЕРНОВИКИ УДАЛИТЬ УСТАНОВКИ
	2 ДОБАВИТЬ	
	3 УДАЛИТЬ	ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ
	4 УСТАНОВКИ	НОМЕР СЕРВИСА
		СИГНАЛ SMS АВТОПОВТОР EMAIL № СЕРВИС
4 НАСТР ТРУБКИ	1 МЕЛОДИЯ ЗВОНКА	ВНЕШНИЙ ВЫЗОВ
		ВНУТРЕН ВЫЗОВ
		VIP
		BUSINESS
		FAMILY
		FRIENDS
		SCHOOL
		OTHERS
		СИГНАЛ ПОИСКА
	2 ГРОМК ЗВОНКА	ВНЕШНИЙ ЗВ
		ВНУТРЕННИЙ ЗВ
		VIP
		BUSINESS
		FAMILY
		FRIENDS
		SCHOOL
		OTHERS
		СИГНАЛ ПОИСКА
	3 ЗВОН ВКЛ/ВЫКЛ	ВНЕШН ВКЛ/ВЫКЛ
		ВНУТР ВКЛ/ВЫКЛ
	4 ПРЕФИКС	ВКЛ/ВЫКЛ
		ИЗМЕНИТЬ
	5 БЛОК ИСХОДЯЩ	
	6 СООБЩЕНИЕ	СЕРВИС
		УДАЛИТЬ СООБЩ
	7 ОБОИ	ОБОИ 1 / ОБОИ 2
	8 ЯЗЫК	ENGLISH
		GERMAN
		FRENCH
		POLISH
		GREEK
		BULGARIAN
		TURKISH
		РУССКИЙ
		HEBREW
		CZECH
		HUNGARIAN
	9 КОНТРАСТ	

Общее описание трубки и базы



Клавиша	Название	Назначение
1-SKL 	Левая функциональная клавиша	Посмотр меню и подтверждение установок, а также включение/выключение микрофона во время разговора. Во время игры используется как пауза/возобновление игры
2-SKR 	Правая функциональная клавиша	Просмотр имен и возврат к предыдущему пункту меню
3- 	Спикерфон	Включение/Выключение спикерфона на трубке
4- 	Flash	Повторный набор, включение функции Flash
5- 	Внешний вызов	Выполнение внешнего вызова
6- 	Выключение	Выключение трубки или прекращение разговора. Если нажать клавишу во время телефонного разговора, трубка вернется в режим ожидания
7- 	Вверх	Используется для просмотра, для открытия Списка Пропущенных вызовов*
8-int	INT	Для внутренних вызовов, паузы или удержания внешних вызовов
9- P/SMS	Клавиша выбора	При нажатии и удержании работает как пауза. При нажатии в режиме ожидания используется для доступа к установкам SMS сообщений* *при предоставлении функции SMS телефонным оператором

10- ↓	Вниз	Используется для просмотра, как клавиша быстрого доступа к Списку Принятых вызовов. * * * при предоставлении функции АОН телефонным оператором
11- *	«Звездочка»	Клавиша «звездочка», переключает режим набора Импульсный/Тоновый.
12- # ^{Оп} _{АОН}	«Решетка»/ Блокировка клавиш	Клавиша «решетка», используется также для блокировки/разблокировки клавиатуры



Page	
Индикатор заряда батареи (красный)	Во время заряда батареи - красный
Индикатор использования	Горит во время телефонного разговора, (синий) Мигает, если получено сообщение*

* при предоставлении функции телефонным оператором

ЖК Дисплей

	W x X
Меню	
Содержание	

Символ	Название	Описание
	Уровень сигнала	Трубка находится в пределах/за пределами действия базы
	Блокировка клавиш	Клавиши заблокированы
	Разговор	Трубка используется
	Будильник	Установлен будильник
	Звонок	Включен звонок входящих вызовов
	Заряд батареи	Показывает уровень заряда батареи
	Звонок отключен	Показывает что звонок входящего вызова отключен
	Нет подключения к линии	Показывает, что нет подключения к телефонной линии

	Микрофон отключен	Микрофон временно отключен
	Сообщение	Получено сообщение (при предоставлении функции телефонным оператором)
	SMS	Получено SMS сообщение (при предоставлении функции телефонным оператором)
Большой символ		
	Телефонная Книга	Доступ к Телефонной Книге
	Список вызовов	Доступ к Списку Вызовов
	SMS	Доступ к SMS установкам
	Установки трубки	Доступ к установкам трубки
	Установки базы	Доступ к установкам базы
	Функции	Доступ к дополнительным функциям

Использование телефонной трубки

Основные функции

Включение/Выключение трубки

Трубка включается при установке батарей или нажатием и удерживанием клавиши  в течение двух секунд. Для выключения трубки нажмите и удерживайте клавишу  в течение двух секунд.

Замечание: Если трубка находится на базовом устройстве, работают только клавиши  (спикерфон) и  (включение/выключение)

Выбор языка

Можно выбрать меню на одном из 11 языков. Для этого:

- Нажмите Левую Функциональную Клавишу для входа в основное меню
- Клавишами  или  выберите Настойки Трубки
- Нажмите Левую Функциональную Клавишу для входа в Настройки Трубки
- Клавишами  или  выберите пункт меню ЯЗЫК
- Нажмите Левую Функциональную Клавишу для входа в меню выбора языка
- Клавишами  или  выберите язык

- Если выбран не английский язык, нажмите Левую Функциональную Клавишу для подтверждения
Замечание: доступны следующие языки: English, German (Deutsch), French (Francais), Polish (Polski), Greek (ΕΛΛΗΝΙΚΑ), Bulgarian, Turkish (Turkce), Русский, Hebrew, Czech, Hungarian

Выполнение Внутренних вызовов

Если на базе зарегистрировано более одной трубки, возможно бесплатно выполнять внутренние вызовы. Для этого

- Нажмите [INT]
- Клавишами  или  выберите трубку (Трубку 1; Трубку 2...)
- Нажмите  для того, чтобы начать разговор
- Нажмите  для завершения разговора

Замечание: Во время разговора можно регулировать громкость клавишами  или  (всего 5 уровней громкости)

Выполнение Внешних Вызовов

Набор номера

- Нажмите клавишу  и дождитесь гудка. Наберите телефонный номер

Во время разговора будет работать таймер вызова, формат ЧЧ:ММ:СС

После установления связи с внешним абонентом, возможен просмотр телефонной книги. Для этого нажмите Правую Функциональную Клавишу

Нажмите  для завершения разговора

Замечание: Во время разговора можно регулировать громкость клавишами  или  (всего 5 уровней громкости)

Наберите номер телефона

Удалите неправильные цифры Правой Функциональной клавишей

Нажмите клавишу , введенный номер будет набран и связь установится. Во время разговора будет работать таймер вызова, формат ЧЧ:ММ:СС

После установления связи с внешним абонентом, возможен просмотр телефонной книги. Для этого нажмите Правую Функциональную Клавишу

Нажмите  для завершения разговора

Замечание: Если включена функция ограничения вызовов, и набираемый номер отвечает условиям ограничения, Вы не сможете набрать номер.

Прием Внешних вызовов

Во время внешнего вызова, все зарегистрированные трубки и база будут звонить. ЖК-дисплей будет подсвечиваться в течение 15 секунд и, если подключена услуга автоматического определения номера, будет показан номер вызывающего абонента. Будет мигать зеленый индикатор на базе

Нажмите  для ответа на вызов. Если включена функция автоподнятия, связь будет установлена после того, как трубка будет снята с базы. Нажмите  для завершения разговора

Прием Внутренних вызовов

Во время внутреннего вызова трубка зазвонит, ЖК-дисплей будет подсвечиваться в течение 15 секунд, на нем будет номер вызывающей трубки.

Нажмите  для ответа на вызов. Если включена функция автоподнятия, связь будет установлена после того, как трубка будет снята с базы. Нажмите  для завершения разговора

Повтор набора

В памяти телефона сохраняются 20 последних набранных номеров.

Нажмите /R для просмотра списка набранных номеров.

Замечание: Если список набранных номеров пуст произойдет возврат в основное меню

Выберите при помощи  или  нужный номер

Нажмите  для набора номера

Нажмите  для завершения разговора

Также есть дополнительная функция «Перезвонить»

Нажмите /R для просмотра списка набранных номеров.

Выберите при помощи  или  нужный номер. Нажмите Левую Функциональную Клавишу

Если необходимо добавить цифры впереди номера, сделайте это при помощи цифровых клавиш (количество цифр в номере не

должно превышать 16) или нажимайте **#^{OH}** для удаления цифр в начале номера (номер должен быть не менее 7 цифр).

Нажмите  для набора номера

Набор номера из телефонной книги

Нажмите Правую Функциональную Клавишу в режиме ожидания, появится первая запись телефонной книги.

Замечание: если в телефонной книге нет записей, появится запись о том, что она пуста и произойдет возврат в основное меню.

Выберите запись при помощи клавиш  или . Нажмите Левую Функциональную клавишу для просмотра деталей. Выберите номер при помощи клавиш  или . Для набора номера нажмите . Для завершения разговора нажмите .

Замечание: Информация о записи номеров и имен в телефонную книгу изложена в главе «Телефонная Книга»

Отключение Микрофона и Звонка

Нажмите Левую Функциональную клавишу для включения/выключения микрофона во время телефонного разговора. Нажмите Левую Функциональную клавишу во время звонка для включения/ выключения звонка.

Перевод/Переадресация вызовов

Функции данного телефонного аппарата позволяют установить входящий вызов в режим удержания и позвонить на другую трубку, зарегистрированную на базе, или перевести вызов. Нажмите клавишу [INT] для удержания внешнего вызова и выполнения внутреннего вызова. Введите номер трубки (например 2). Для перевода вызова на другую трубку нажмите .

Замечание: 1. На базе должно быть зарегистрировано более двух трубок, иначе функция перевода/ переадресации вызовов не будет работать. 2. Если нажать клавишу [INT] до ответа на вызов другой трубки, перевод вызова будет отменен и возобновится разговор по внешней линии. 3. Если на внутренний вызов не ответят в течение 30 секунд после перевода вызова, вызов вернется.

Трехсторонняя конференц-связь

После приема внешнего вызова возможно подключить к разговору другую трубку (трехсторонняя конференц-связь). Нажмите [INT] для удержания внешнего вызова и выполнения внутреннего вызова. Введите номер трубки, которая будет участвовать в конференц-связи (например 2). После того, как другая трубка ответит на внутренний вызов, нажмите [3] для начала конференц-связи.

Нажмите для отсоединения от разговора . При этом, разговор между внешним абонентом и говорящим по второй трубке продолжится.

Изменение громкости динамика и звонка

Нажмите клавишу  или  необходимое количество раз, чтобы изменить громкость динамика и звонка во время разговора.

Поиск трубки

Если Вы потеряли трубку, ее можно найти, осуществив звонок на все трубки. Трубка будет звонить максимально громко, пока Вы не нажмете на любую клавишу. Однократно нажмите клавишу ПОИСК на базе.

Спикерфон

Нажмите клавишу  для включения или выключения Спикерфона.

Блокировка клавиш

Можно заблокировать все клавиши трубки. При этом Вы сможете принимать входящие вызовы и отключить сигнал будильника нажатием любой клавиши.

Нажмите и удерживайте в течении 2 секунд клавишу **#^{OH}** для включения или выключения блокировки клавиш. Клавиши **#^{OH}** и  при заблокированной клавиатуре активны.

Предупреждающие и подтверждающие сигналы

ТОН КЛАВИШ	Звуковой сигнал, который производится при нажатии любой Клавиши. Может быть отключен (см. "Настройки Трубки")
Низкий уровень заряда батареи	Если батарея разряжена, трубка будет издавать звуковой сигнал каждые 30 секунд, а на ЖК-дисплее будет отображаться символ
ВНЕ ЗОНЫ	Когда трубка находится слишком далеко от базы, на ЖК-дисплее будет отображаться

Расшифровка клавиш быстрого доступа

Есть три клавиши быстрого доступа: ,  и P.

В режиме ожидания нажмите клавишу ▼ чтобы открыть Список Пропущенных вызовов.

В режиме ожидания нажмите клавишу ▲ чтобы открыть Список Принятых вызовов.

В режиме ожидания нажмите клавишу P, чтобы войти в меню настроек SMS.

Список Вызовов

ВАЖНО: Для использования функции "Список Вызовов" необходима подписка на услугу автоматического определения номера (АОН) у Вашего телефонного оператора.

Пропущенные вызовы, принятые вызовы и набранные номера

В данной модели телефона есть три типа Списка Вызовов: Пропущенные вызовы, Принятые вызовы и Набранные номера. В каждом списке может содержаться до 20 записей. Для входа в основное меню нажмите Левую Функциональную клавишу.

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для выбора СПИСК ВЫЗОВОВ. Нажмите Левую Функциональную клавишу для входа в СПИСК ВЫЗОВОВ.

Важно: Если в Списке Вызовов нет записей, на дисплее не будет информации и произойдет возврат в основное меню.

Клавишами ▼ или ▲ выберите ПРОПУЩЕННЫЕ, ПРИНЯТЫЕ, НАБРАННЫЕ. Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для выбора нужной записи.

Нажмите клавишу Левую Функциональную клавишу для просмотра подробной информации (дата/время).

Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для выбора СОХРАНИТЬ (Сохранить) или УДАЛИТЬ. При выборе СОХРАНИТЬ: Нажмите Левую Функциональную клавишу для сохранения записи в телефонной книге. Выберите клавишами ▼ или ▲ место сохранения номера (например, Номер 1) и нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения. Введите имя и нажмите Левую Функциональную клавишу.

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для выбора места сохранения номера (например, Номер 1) и нажмите Левую Функциональную клавишу для завершения сохранения записи. При выборе УДАЛИТЬ, нажмите Левую Функциональную клавишу для удаления записи.

Важно: В режиме ожидания можно воспользоваться клавишами Быстрого Доступа. Чтобы открыть Список Пропущенных вызовов, нажмите клавишу ▼, чтобы открыть Список Принятых вызовов, нажмите клавишу ▲, нажмите клавишу ●/R, чтобы открыть Список Набранных номеров.

Удалить

Клавишами ▼ или ▲ выберите УДАЛИТЬ в подменю СПИСК ВЫЗОВОВ. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для выбора одного типа Списка Вызовов, или всех типов сразу. Нажмите Левую Функциональную клавишу для удаления выбранных записей, или нажмите Правую Функциональную клавишу для возврата в предыдущее меню.

Важно: При просмотре записей, нажмите клавишу ↻ для набора выбранной записи.

Телефонная книга

В телефонной книге может храниться до 100 контактов, по три номера на каждый контакт. Сохраняйте часто используемые номера для быстрого и легкого набора. При поддержке данной функции Вашим телефонным оператором, при приеме входящего вызова на дисплее отображается имя вызывающего абонента (если оно сохранено в телефонной книге). Нажатием Правой Функциональной клавиши можно открыть телефонную книгу в режиме ожидания.

Поиск

Нажмите Левую Функциональную клавишу, чтобы войти в основное меню.

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для выбора ТЕЛ КНИГА в основном

меню.

Нажмите Левую Функциональную клавишу, чтобы открыть ТЕЛ КНИГА (Телефонную Книгу).

Важно: Если в телефонной книге нет записей, на дисплее не будет записей и произойдет возврат в основное меню.

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для выбора ПОИСК.

Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Введите первую букву или имя целиком. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Клавишами ▼ или ▲ выберите имя. Нажмите Левую Функциональную клавишу. Нажмите клавишу ▼ или ▲ для просмотра имени и номеров.

Нажмите Левую Функциональную клавишу для редактирования имени и номеров, удаления записи или изменения группы.

Для того, чтобы изменить информацию о записи:

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для выбора той части записи, которую необходимо отредактировать (например, выберите первый телефонный номер) и нажмите Левую Функциональную клавишу. На дисплее отобразится (например) "ИЗМЕНИТЬ №1", нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения. Отредактируйте имя/номер, с помощью Правой Функциональной клавиши удалите неверные буквы/цифры и с введите новые с помощью клавиатуры. Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения и сохраните отредактированные данные.

Сохранение записей

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для выбора ДОБАВИТЬ в подменю ТЕЛ КНИГА. Нажмите Левую Функциональную клавишу . Введите имя (до 16 букв).

Важно: Для ввода нужной буквы необходимо нажать на соответствующую клавишу определенное количество раз (1, 2, 3 или 4) в зависимости от положения буквы на клавише.

Например, нажмите клавишу [5] три раза, чтобы получить букву L. Удалите неправильно введенные данные с помощью Правой

Функциональной клавиши. Нажмите клавишу * для переключения между режимами ввода (цифры, маленькие/большие буквы). Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения. Введите номер (до 24 цифр).

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Повторите шаги, описанные в главе Сохранение записей, чтобы ввести следующие 2 номера для этого имени, или два раза нажмите на Левую Функциональную клавишу для прекращения ввода и перехода в меню УСТ ГРУППУ (Установить группу).

Клавишами ▼ или ▲ выберите название группы.

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения выбора и завершения сохранения записи.

Важно: Если память телефонной книги переполнена, на дисплее отобразится «ТЕЛ КН ПЕРЕПОЛН» (Телефонная книга переполнена).

Есть другие способы сохранения записей в телефонной книге. Введите номер телефона в режиме ожидания и нажмите Левую Функциональную клавишу для его сохранения. Далее действуйте, как показано выше. Также можно сохранить номер в телефонной книге из Списка вызовов (см. раздел "Использование Списка Вызовов").

Группы в телефонной книге

Существует шесть групп: [VIP], [BUSINESS], [FAMILY], [FRIENDS], [SCHOOL] и [OTHERS].

Можно изменять названия групп.

Клавишами ▼ или ▲ выберите ГРУППА в подменю ТЕЛ КНИГА.

Нажмите Левую Функциональную клавишу. Клавишами ▼ или ▲ выберите одну из групп. Нажмите Левую Функциональную клавишу для доступа к группе. Клавишами ▼ или ▲ выберите ПОКАЗ или ИЗМЕНИТЬ ИМЯ.

При выборе ПОКАЗ:

Отобразится список записей в выбранной группе.

Для выбора нужной записи используйте клавиши ▼ или ▲ , а для просмотра подробной информации о записи - Левую Функциональную клавишу.

При выборе: ИЗМЕНИТЬ ИМЯ

Вы можете изменить название группы на любое другое.

С помощью Правой Функциональной клавиши удалите неверную букву/цифру, с помощью клавиатуры введите новую. После

изменения имени группы нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Быстрый набор

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для выбора БЫСТРЫЙ НАБОР в подменю ТЕЛ КНИГА. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

При помощи ▼ или ▲ выберите клавишу для быстрого набора (с 1 по 9). Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения. Клавишами ▼ или ▲ выберите ТЕЛ КНИГА или УДАЛИТЬ.

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

В меню ТЕЛ КНИГА, клавишами ▼ или ▲ выберите клавишу для выбора номера быстрого набора. Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения выбора.

При выборе пункта УДАЛИТЬ, нажмите Левую Функциональную Клавишу для удаления номера быстрого набора.

Для того, чтобы набрать номер, закрепленный за клавишей быстрого набора, нажмите и удерживайте соответствующую клавишу в режиме ожидания, пока номер не отобразится на ЖК дисплее.

Проверка телефонной книги

Клавишами ▼ или ▲ выберите КОНТРОЛЬ в подменю ТЕЛ КНИГА.

Нажмите Левую Функциональную клавишу для просмотра данных о количестве использованных ячеек памяти и их общем количестве.

Срочные вызовы

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для выбора СРОЧНЫЙ ВЫЗОВ в подменю ТЕЛ КНИГА. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для ввода номера экстренного вызова. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Введите номер экстренной службы для срочного вызова. Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Важно: Номера срочного вызова можно редактировать и набирать при заблокированной клавиатуре

Установка кода зоны

Код зоны может быть установлен и отредактирован в меню.

Клавишами ▼ или ▲ выберите КОД ЗОНЫ в подменю ТЕЛ КНИГА.

Дважды нажмите Левую Функциональную клавишу.

Введите номер (до 5 цифр).

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Если код зоны установлен, при осуществлении внешнего вызова в режиме предварительного набора, код зоны не будет отображаться на дисплее телефона. Например, если код зоны 0123, при наборе 0123123456, будет набран номер 123456.

SMS*

* Функция работает при предоставлении телефонным оператором

Важно: 1. Пользователь может приступить к работе с сообщениями прямо из режима ожидания, нажатием клавиши P/SMS.

2. Для использования функции SMS необходимо подписаться на эту услугу у телефонного оператора.

Создание сообщения

Клавишами ▼ или ▲ выберите SMS в основном меню. Нажмите Левую Функциональную клавишу чтобы открыть [SMS].

Клавишами ▼ или ▲ выберите имя пользователя (имя пользователя по умолчанию = ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ).

Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Клавишами ▼ или ▲ выберите ПИСАТЬ СООБЩ (Писать сообщение). Нажмите Левую Функциональную клавишу. Напишите сообщение

Замечание: Согласно протоколу SMS, обычное сообщение может содержать до 160 знаков. В качестве дополнительной функции, данная модель телефона поддерживает функцию длинных сообщения длиной до 459 знаков. При отправке такое сообщение будет автоматически разделено на три. Таким же образом, данный телефон может принимать фрагменты длинных сообщений и соединять их. Если в Вашем сообщении 161-306 знаков, оно будет занимать столько же памяти, как два сообщения. При длине сообщения 307-459 будет

задействовано в три раза больше памяти, чем при создании обычного сообщения.

Нажмите Левую Функциональную клавишу .

Клавишами ▼ или ▲ выберите ОТПРАВИТЬ, СОХРАНИТЬ, УВЕДОМЛЕНИЕ, ТИП СООБЩЕНИЯ или СОХР В ИСХОДЯЩ. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

При выборе ОТПРАВИТЬ, введите номер, а затем нажмите Левую Функциональную клавишу, чтобы отправить сообщение.

При выборе СОХРАНИТЬ, нажмите Левую Функциональную клавишу для сохранения сообщения.

При выборе УВЕДОМЛЕНИЕ, клавишами ▼ или ▲ выберите включение или выключение функции, после чего нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

При выборе ТИП СООБЩЕНИЯ, клавишами ▼ или ▲ выберите ТЕКСТ, ФАКС или EMAIL, после чего нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

При выборе СОХР В ИСХОДЯЩ, клавишами ▼ или ▲ выберите включение или выключение функции, затем нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

ВХОДЯЩИЕ, ИСХОДЯЩИЕ, ЧЕРНОВИКИ

Клавишами ▼ или ▲ выберите ВХОДЯЩИЕ, ИСХОДЯЩИЕ или ЧЕРНОВИКИ. Нажмите Левую Функциональную клавишу для просмотра сообщений, сохраненных в соответствующей папке.

Важно: Если в папке нет сообщений, на дисплее появится надпись ПУСТО.

Клавишами ▼ или ▲ выберите запись.

Нажмите Левую Функциональную клавишу для просмотра подробной информации. Нажмите Левую Функциональную клавишу еще раз.

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для выбора пункта РЕДАКТИРОВАТЬ, ОТПРАВИТЬ, СОХРАНИТЬ, УДАЛИТЬ, УВЕДОМЛЕНИЕ, ТИП СООБЩЕНИЯ или СОХР В ИСХОДЯЩ и нажмите Левую Функциональную клавишу .

При выборе РЕДАКТИРОВАТЬ, нажмите Правую Функциональную клавишу, чтобы удалить один знак, или удерживайте Правую Функциональную клавишу для удаления целого сообщения. Создайте новое сообщение и нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

При выборе ОТПРАВИТЬ, введите номер и затем нажмите Левую Функциональную клавишу, чтобы отправить сообщение.

При выборе СОХРАНИТЬ, нажмите Левую Функциональную клавишу для сохранения сообщения.

При выборе УДАЛИТЬ, нажмите Левую Функциональную клавишу для удаления сообщения, на дисплее появится надпись ПОДТВЕРДИТЬ? Нажмите Левую Функциональную клавишу еще раз для подтверждения удаления.

При выборе УВЕДОМЛЕНИЕ клавишами ▼ или ▲ выберите включение или выключение функции, затем нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

При выборе ТИП СООБЩЕНИЯ, клавишами ▼ или ▲ выберите ТЕКСТ, ФАКС или EMAIL, после чего нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

При выборе СОХР В ИСХОДЯЩ, клавишами ▼ или ▲ выберите включение или выключение функции, затем нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Важно: Папки ВХОДЯЩИЕ и ИСХОДЯЩИЕ могут заполнить всю память. В памяти может храниться до 65 сообщений, каждое сообщение может содержать до 160 знаков. В среднем на одной строчке отображается 16-18 знаков.

Удалить сообщения

Клавишами ▼ или ▲ выберите пункт УДАЛИТЬ для удаления сообщения. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Клавишами ▼ или ▲ выберите ВХОДЯЩИЕ, ИСХОДЯЩИЕ, ЧЕРНОВИКИ или ЛИЧНЫЕ.

При выборе ВХОДЯЩИЕ, ОТПРАВЛЕН или ЧЕРНОВИКИ, нажмите Левую Функциональную клавишу для удаления сообщений из соответствующей папки, отобразится надпись ПОДТВЕРДИТЬ?, нажмите Левую Функциональную клавишу еще раз для подтверждения удаления.

При выборе ЛИЧНЫЕ, нажмите Левую Функциональную клавишу для удаления сообщений одного пользователя, нажимая клавиши ▼ или ▲ для выбора имени пользователя, затем Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Введите PIN-код и нажмите Левую Функциональную клавишу для удаления всех сообщений пользователя.

Установки

Нажимайте клавиши ▼ или ▲ для выбора пункта УСТАНОВКИ. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Клавишами ▼ или ▲ выберите для выбора пункта УВЕДОМЛЕНИЕ, ТИП СООБЩЕНИЯ, СОХР В ИСХОДЯЩ или ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ.

При выборе УВЕДОМЛЕНИЕ, клавишами ▼ или ▲ для включения или выключения, затем нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

При выборе ТИП СООБЩЕНИЯ, клавишами ▼ или ▲ выберите ТЕКСТ, ФАКС или ЕМАИЛ, после чего нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

При выборе СОХР В ИСХОДЯЩ, клавишами ▼ или ▲ выберите включение или выключение функции, затем нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

При выборе ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ, клавишами ▼ или ▲ выберите ИМЯ ПОЛЬЗОВАТ (Имя пользователя), № ТЕРМИНАЛА или ОБЩИЙ КЛЮЧ (ОБЩИЙ КЛЮЧ отображается только в том случае, когда выбран протокол 2), затем нажмите Левую Функциональную клавишу. При выборе ИМЯ ПОЛЬЗОВАТ, нажмите Левую Функциональную клавишу для редактирования имени пользователя, затем нажмите Левую Функциональную клавишу еще раз для подтверждения.

При выборе № ТЕРМИНАЛА, нажмите Левую Функциональную клавишу для просмотра номера терминала, нажмите Левую Функциональную клавишу еще раз. Клавишами ▼ или ▲ выберите другой номер терминала (Номер 0 - Номер 9), нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

При выборе ОБЩИЙ КЛЮЧ, нажмите Левую Функциональную клавишу, затем клавишами ▼ или ▲ выберите место, затем нажмите Левую Функциональную клавишу, введите ОБЩИЙ КЛЮЧ и нажмите Левую Функциональную клавишу еще раз, введите пароль и нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Добавить пользователя

Клавишами ▼ или ▲ выберите ДОБАВИТЬ в подменю [SMS].

Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Введите имя.

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Введите пароль (до 4 цифр).

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Введите пароль еще раз.

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения и завершения добавления пользователя.

Удалить пользователя

Клавишами ▼ или ▲ выберите пункт УДАЛИТЬ в подменю [SMS]. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для выбора имени пользователя.

Нажмите Левую Функциональную клавишу. Введите PIN-код (по умолчанию=0000). Нажмите Левую Функциональную клавишу для удаления пользователя.

Важно: ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ по умолчанию не может быть удален.

Установка номера сервисного центра

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для выбора УСТАНОВКИ подменю [SMS]. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для выбора пункта НОМЕР СЕРВИСА и нажмите Левую Функциональную клавишу.

Клавишами ▼ или ▲ выберите ОТПРАВКА SMS или ПОЛУЧЕНИЕ SMS. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Клавишами ▼ или ▲ выберите место расположения номера сервисного центра отправления или получения сообщений (ОТПРАВКА SMS 1-3 или ПОЛУЧЕНИЕ SMS 1-3). Нажмите Левую Функциональную клавишу. Введите номер и нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

СИГНАЛ SMS

Клавишами ▼ или ▲ выберите УСТАНОВКИ в подменю [SMS]. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Нажимайте клавиши ▼ или ▲ для выбора пункта СИГНАЛ SMS и нажмите Левую Функциональную клавишу.

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для включения или отключения функции, нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Повтор отправки

Клавишами ▼ или ▲ выберите УСТАНОВКИ в подменю [SMS]. Нажмите Левую Функциональную клавишу. Выберите АВТОПОВТОР и нажмите Левую Функциональную клавишу .

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для включения или отключения функции, нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

№ EMAIL СЕРВИС (только для протокола 1)

Клавишами ▼ или ▲ выберите УСТАНОВКИ в подменю [SMS]. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Нажимайте клавиши ▼ или ▲ для выбора пункта № EMAIL СЕРВИС (№ СЕРВИСА ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ). Введите номер и нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Настройки трубки

Мелодия звонка

Клавишами ▼ или ▲ выберите НАСТР ТРУБКИ в основном меню.

Нажмите Левую Функциональную клавишу чтобы открыть НАСТР ТРУБКИ.

Клавишами ▼ или ▲ выберите пункт МЕЛОДИЯ ЗВОНКА.

Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Выберите при помощи клавиш ▼ или ▲ ВНЕШНИЙ ВЫЗОВ, ВНУТРЕННИЙ ВЫЗОВ, одну из групп или ПОИСК ТРУБКИ.

Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для выбора одной из мелодий звонка (всего 10 мелодий).

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения выбранного типа звонка.

Громкость звонка

Клавишами ▼ или ▲ выберите пункт ГРОМК ЗВОНКА в подменю НАСТР ТРУБКИ. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Выберите при помощи клавиш ▼ или ▲ ВНЕШНИЙ ВЫЗОВ, ВНУТРЕННИЙ ВЫЗОВ, одну из групп или ПОИСК ТРУБКИ.

Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Нажимайте клавиши ▼ или ▲ для регулирования уровня громкости (5 уровней). Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения выбранного уровня громкости звонка.

Включение/Выключение звонка

Клавишами ▼ или ▲ выберите пункт ЗВОН ВКЛ/ВЫКЛ в подменю НАСТР ТРУБКИ. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

При помощи клавиш ▼ или ▲ выберите ВНЕШН ВКЛ/ВЫКЛ или ВНУТР ВКЛ/ВЫКЛ. Нажмите Левую Функциональную клавишу .

Клавишами ▼ или ▲ выберите включение/выключение звонка внешнего или внутреннего вызова.

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

ВЫЗОВЫ С ПРЕФИКСОМ

Включение/выключение Префикса

Клавишами ▼ или ▲ выберите пункт ПРЕФИКС в подменю НАСТР ТРУБКИ. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Клавишами ▼ или ▲ выберите ПРЕФИКС ВКЛ/ВЫКЛ.

Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для включения или выключения функции.

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Изменение Префикса

Клавишами ▼ или ▲ выберите пункт ИЗМЕНИТЬ в подменю ПРЕФИКС. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Введите префикс (до 5 цифр). Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения ввода.

Важно: Если префикс установлен, он всегда будет набираться перед внешним вызовом.

Ограничение вызовов

Клавишами ▼ или ▲ выберите пункт БЛОК ИСХОДЯЩ (Блокировать Исходящие вызовы) в подменю НАСТР ТРУБКИ. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Введите PIN-код (по умолчанию = 0000).

Нажмите Левую Функциональную клавишу .

Клавишами ▼ или ▲ выберите ВЫКЛ, ВНЕШНИЙ ВЫЗОВ, ПРЕФИКС или ВСЕ.

При выборе ПРЕФИКС, введите номер префикса и нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения выбора.

Важно: ВЫКЛ = разрешены все исходящие вызовы;

ВНЕШНИЙ ВЫЗОВ= запрещены все внешние вызовы;

ПРЕФИКС = запрещены все исходящие вызовы, начинающиеся с префикса; ВСЕ = запрещены все исходящие вызовы.

Сообщение*

Клавишами ▼ или ▲ выберите СООБЩЕНИЕ в подменю НАСТР ТРУБКИ. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Нажимайте клавиши ▼ или ▲ для выбора пункта СЕРВИС.

Введите номер сервисного центра для получения сообщений (уточните у Вашего телефонного оператора о доступности этой функции) и нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Или нажмите клавишу ▼ или ▲ для выбора пункта УДАЛИТЬ СООБЩ. Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения. Важно: при наличии нового сообщения на базе будет мигать зеленый светодиод. * при предоставлении данной функции телефонным оператором

Обои

Клавишами ▼ или ▲ выберите ОБОИ в подменю НАСТР ТРУБКИ.

Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Выберите клавишами ▼ или ▲ Обои 1 или Обои 2.

Нажмите Левую Функциональную клавишу для просмотра.

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Контраст

Клавишами ▼ или ▲ выберите КОНТРАСТ в подменю НАСТР ТРУБКИ.

Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Выберите клавишами ▼ или ▲ уровень контраста (1-5).

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Тон клавиш

Клавишами ▼ или ▲ выберите ТОН КЛАВИШ в подменю Установки трубки.

Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Клавишами ▼ или ▲ выберите включение или выключение тона клавиш ТОН КЛАВ ВЫКЛ или ТОН КЛАВ ВКЛ.

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Автоподнятие

Клавишами ▼ или ▲ выберите АВТОПОДНЯТИЕ в подменю НАСТР ТРУБКИ. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Клавишами ▼ или ▲ выберите включение или выключение автоподнятия ВКЛ/ВЫКЛ. Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения выбора.

Имя трубки

Клавишами ▼ или ▲ выберите ИМЯ ТРУБКИ в подменю НАСТР ТРУБКИ.

Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Введите имя трубки.

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Важно: Клавиши

1	[1] [- ? ! , . & = : # " \$]	7	[7] [p q r s] [P Q R S] [ф х ц ч] [Ф Х Ц Ч]
2	[2] [a b c] [A B C] [a б в г] [А Б В Г]	8	[8] [t u v] [T U V] [ш щ ь ы] [Ш Щ Ъ Ы]
3	[3] [d e f] [D E F]	9	[9] [w x y z] [W X Y Z]

	[д е ё ж з] [Д Е Ё Ж З]		[ь э ю я] [Ь Э Ю Я]
4	[4] [g h I] [G H I] [и й к л] [И Й К Л]	0	[0] [space] [0] [пробел]
5	[5] [j k l] [J K L] [м н о п] [М Н О П]	*	Переключение между режимами ввода: цифры, строчные, прописные
6	[6] [m n o] [M N O] [р с т у] [Р С Т У]	# ^{ОП} _{АОН}	[* + % @ () / [] ; _ ' ^]

Цвет меню

Клавишами ▼ или ▲ выберите ЦВЕТОВОЕ МЕНЮ в подменю НАСТР ТРУБКИ. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Клавишами ▼ или ▲ выберите ЦВЕТ МЕНЮ 1, ЦВЕТ МЕНЮ 2, ЦВЕТ МЕНЮ 3 или ЦВЕТ МЕНЮ 4. Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения выбора. **Важно:** При выборе цветовой схемы, цвет фона будет изменен в соответствии со схемой.

Режимы ЖК дисплея

Клавишами ▼ или ▲ выберите РЕЖИМ LCD в подменю НАСТР ТРУБКИ.

Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Клавишами ▼ или ▲ выберите ОБЫЧНЫЙ или ЭКОНОМИЧНЫЙ.

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Постоянные Установки Трубки

Клавишами ▼ или ▲ выберите ПОСТ УСТАНОВКИ в подменю НАСТР ТРУБКИ. Нажмите Левую Функциональную клавишу, на дисплее отобразится запрос: ПОДТВЕРДИТЬ?.

Нажмите Левую Функциональную клавишу для выбора заводских установок или Правую Функциональную клавишу для отмены действия.

Настройки базы

Тип звонка базы

Клавишами ▼ или ▲ выберите НАСТР БАЗЫ (Настройки базы) в основном меню. Нажмите Левую Функциональную клавишу для входа в НАСТР БАЗЫ.

Клавишами ▼ или ▲ выберите пункт ТИП ЗВОНКА.

Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для выбора пункта ТИП ЗВОНКА 1, ТИП ЗВОНКА 2, ТИП ЗВОНКА 3, ТИП ЗВОНКА 4, или ТИП ЗВОНКА 5.

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Включение/выключение звонка базы

Клавишами ▼ или ▲ выберите ЗВ БАЗ ВКЛ/ВЫКЛ в подменю НАСТР БАЗЫ. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Клавишами ▼ или ▲ выберите ВЫКЛ/ВКЛ.

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Включение/выключение функции РОССИЙСКИЙ АОН

Клавишами ▼ или ▲ выберите пункт РОССИЙСКИЙ АОН в подменю НАСТР БАЗЫ. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Клавишами ▼ или ▲ выберите ВЫЛ/В КЛ.

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

ВАЖНО: если выбран РОССИЙСКИЙ АОН, функция CID работать не будет и наоборот. Пожалуйста, уточните у своего телефонного оператора, какой тип определения номера поддерживает Ваша телефонная линия.

Режим

Клавишами ▼ или ▲ выберите пункт РЕЖИМ в подменю РОССИЙСКИЙ АОН. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Выберите режим Российского автоопределения номера клавишами ▼ или ▲ РУЧНОЙ или АВТО. Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения выбора.

ВАЖНО: Если выбран РУЧНОЙ режим, в момент приема вызова необходимо нажать на клавишу  или #^{ОП}_{АОН} для получения информации о вызывающем абоненте.

Если выбран режим АВТО, номер вызывающего абонента из России будет определяться автоматически после двух звонков. Функция РОССИЙСКИЙ АОН работает при предоставлении телефонным оператором. Если параллельно с данным телефоном подключены другие телефонные

аппараты, после срабатывания функции РОССИЙСКИЙ АОН ответ будет возможен только с данного телефонного аппарата.

Время ответного телефонного вызова

(Количество гудков)

Выбрав КОЛ-ВО ГУДКОВ в подменю РОССИЙСКИЙ АОН, ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ может установить количество гудков, которые будут производиться данным телефонным аппаратом до сброса входящего вызова.

Клавишами ▼ или ▲ выберите КОЛ-ВО ГУДКОВ в подменю РОССИЙСКИЙ АОН. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Клавишами ▼ или ▲ выберите [30с/60с/90с/120с].

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Количество цифр

Выбрав меню КОЛ-ВО ЦИФР в подменю РОССИЙСКИЙ АОН, можно установить количество цифр номера, который будет определяться.

Клавишами ▼ или ▲ выберите КОЛ-ВО ЦИФР в подменю РОССИЙСКИЙ АОН. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Клавишами ▼ или ▲ выберите количество цифр [4...7 ЦИФР].

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Приоритет звонка

Клавишами ▼ или ▲ выберите пункт ПРИОРИТЕТ в подменю НАСТР БАЗЫ. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Клавишами ▼ или ▲ выберите трубку или трубки, которые при входящем вызове будут звонить первыми. Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Режим набора

(ИМПУЛЬС/ТОН)

Клавишами ▼ или ▲ выберите пункт ИМПУЛЬС/ТОН в подменю НАСТР БАЗЫ. Нажмите Левую Функциональную клавишу. Выберите режим набора. Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Регистрация

Трубку можно зарегистрировать на 4 базы. На базе можно зарегистрировать до 6 трубок. Все дополнительные трубки должны соответствовать стандартам GAP. Однако, соответствие стандарту GAP не обеспечивает возможность использования всех функций трубки. Для того чтобы зарегистрировать новую трубку на базу Вам необходимо активировать режим ожидания базы, для этого:

На базе:

Нажмите и некоторое время удерживайте клавишу Поиска. Будут два звуковых сигнала, а также на базе в течение одной минуты будет мигать красный светодиод.

На трубке, в меню настроек базы:

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для выбора пункта РЕГИСТРАЦИЯ в подменю НАСТР БАЗЫ. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для выбора базы. Нажмите Левую Функциональную клавишу. Введите PIN-код (по умолчанию = 0000). Нажмите Левую Функциональную клавишу чтобы зарегистрировать трубку.

Дерегистрация

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для выбора пункта ОТМЕНА РЕГИСТР в подменю НАСТР БАЗЫ. Нажмите Левую Функциональную клавишу. Введите PIN-код (по умолчанию = 0000).

Нажмите клавишу ▼ или ▲ для выбора трубки. Нажмите Левую Функциональную клавишу, на дисплее отобразится запрос: "ПОДТВЕРДИТЬ?". Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Выбор базы

Клавишами ▼ или ▲ выберите пункт ВЫБОР БАЗЫ в подменю НАСТР БАЗЫ. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Клавишами ▼ или ▲ выберите базу или пункт АВТОМ БАЗА (автоматический выбор базы). Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

PIN код

Клавишами ▼ или ▲ выберите пункт PIN КОД в подменю НАСТР БАЗЫ. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Введите PIN-код (по умолчанию = 0000).

Нажмите Левую Функциональную клавишу. Введите новый PIN-код.

Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Введите новый PIN-код еще раз. Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Время Flash

Клавишами ▼ или ▲ выберите пункт ВРЕМЯ FLASH в подменю НАСТР БАЗЫ. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Выберите время Flash клавишами ▼ или ▲ [100], [250] или [600]. Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Постоянные установки Базы

Клавишами ▼ или ▲ выберите пункт ПОСТ УСТАНОВКИ в подменю

НАСТР БАЗЫ. Нажмите Левую Функциональную клавишу, на дисплее отобразится запрос: "ПОДТВЕРДИТЬ?" Нажмите Левую Функциональную клавишу для восстановления заводских настроек, или нажмите Правую Функциональную клавишу для отмены.

Функции

Игры

Клавишами  или  выберите ИГРЫ в подменю ФУНКЦИИ. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Клавишами  или  выберите игру ЗМЕЯ или УГАДАТЬ ЦИФРУ. Нажмите Левую Функциональную клавишу чтобы начать игру.

Игра ЗМЕЯ

Вам предоставляется четыре варианта, с помощью клавиш  или  выделите нужный вариант и нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения

СТАРТ - выберите для начала игры. Клавиши управления:

Нажмите клавишу 2 - чтобы двигаться вверх

Нажмите клавишу 8 - чтобы двигаться вниз

Нажмите клавишу 4 - чтобы двигаться влево

Нажмите клавишу 6 - чтобы двигаться вправо

Нажмите Левую Функциональную клавишу чтобы временно остановить игру

Нажмите правую функциональную клавишу чтобы выйти из игры

СКОРОСТЬ - выберите одну из 5 возможных скоростей игры. Нажмите клавишу  для увеличения скорости или  для уменьшения скорости.

РЕЗУЛЬТАТ - выберите для просмотра лучшего результата.

ПОМОЩЬ - выберите для просмотра правил игры и клавиш управления.

Игра УГАДАТЬ ЦИФРУ

Вам предоставляется четыре варианта, с помощью клавиш  или  выделите нужный вариант и нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

СТАРТ ИГРЫ - выберите для начала игры.

УРОВЕНЬ - используйте для выбора уровня сложности - СЛОЖНЫЙ, СРЕДНИЙ, ЛЕГКИЙ.

РЕЗУЛЬТАТ - выберите для просмотра лучшего результата.

ПОМОЩЬ - выберите для просмотра правил игры.

Нажмите Правую Функциональную клавишу  для того чтобы вернуться в меню игры или нажмите клавишу  для возврата в режим ожидания.

УОКИ-ТОКИ

Если у Вас 2 и более трубки, вы можете использовать их как радиостанции двусторонней связи, даже если они находятся вне зоны действия базы.

Важно:

В режиме УОКИ ТОКИ Вы не сможете использовать другие функции, принимать или совершать вызовы. Для того чтобы принимать или совершать вызовы отключите функцию УОКИ ТОКИ.

Нажмите клавишу  или  для выбора пункта УОКИ ТОКИ в подменю ФУНКЦИИ. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Клавишами  или  выберите ВКЛ (включение). Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения. Введите № ГРУППЫ (идентифицирующий код) группы.

Важно: ID (идентифицирующий код) группы разных трубок должен быть одинаковым, чтобы можно было общаться.

Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Введите № УОКИ ТОКИ (идентифицирующий код портативной радиостанции двусторонней связи).

Важно: № УОКИ ТОКИ (идентифицирующий код портативной радиостанции двусторонней связи) различных трубок должен отличаться. Другими словами, только девять человек могут одновременно использовать функцию портативной радиостанции двусторонней связи.

Нажмите Левую Функциональную клавишу для активации функции портативной радиостанции двусторонней связи.

Или клавишами  или  выберите ВЫКЛ (выключить).

Нажмите Левую Функциональную клавишу для отключения функции портативной радиостанции двусторонней связи.

Важно:

1. Нажмите клавишу  или [INT], затем введите цифру, которая будет являться № УОКИ ТОКИ (идентифицирующий код портативной радиостанция двусторонней связи). После этого зазвонит (мелодией внутреннего вызова) трубка, на которую производится вызов, а на ее дисплее отобразится идентифицирующий код вызывающего абонента.

2. Для приема вызова нажмите клавишу  или Левую Функциональную клавишу, затем между двумя трубками установится связь и можно общаться.

3. Чтобы отклонить вызов, Вы можете нажать Правую Функциональную клавишу; во время разговора оба абонента могут нажать Правую Функциональную клавишу, чтобы прекратить его.

4. Нажмите клавишу  или [INT], затем нажмите * клавишу, все остальные трубки, принадлежащие одной группе, начнут звонить, а на их дисплеях будет отображаться № УОКИ ТОКИ (идентифицирующий код портативной радиостанция двусторонней связи);

5. Если УОКИ ТОКИ не отключена, Вы можете нажать клавишу /[INT] и затем ввести № УОКИ ТОКИ других трубок в режиме ожидания, чтобы позвонить на трубки, принадлежащие к одной группе.

Таймер**Установить Время/Дату**

Клавишами  или  выберите ТАЙМЕР в подменю ФУНКЦИИ. Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Нажмите клавишу  или  для выбора ДАТА/ВРЕМЯ.

Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Введите дату (ДД:ММ:ГГ).

Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Введите время (ЧЧ:ММ).

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения установок даты/времени.

Будильник

Клавишами  или  выберите ТАЙМЕР в подменю ФУНКЦИИ. Нажмите Левую Функциональную клавишу .

Нажмите клавишу  или  для выбора БУДИЛЬНИК.

Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Нажмите клавишу  или  для выбора пункта Вкл/Выкл, ТИП ЗВОНКА или ГРОМКость ЗВОНКА.

Нажмите Левую Функциональную клавишу.

После выбора Вкл/Выкл клавишами  или  выберите ВКЛ, ВЫКЛ, ОДИН РАЗ, КАЖДЫЙ ДЕНЬ или ПО БУДНЯМ.

Нажмите Левую Функциональную клавишу.

Введите время (ЧЧ:ММ).

Нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

При выборе ТИП ЗВОНКА, нажмите клавишу  или  для выбора одного из предложенных типов (10 мелодий звонка) и нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

При выборе ГРОМКость ЗВОНКА, нажмите клавишу  или  для выбора нужного уровня громкости (1-5) и нажмите Левую Функциональную клавишу для подтверждения.

Технические характеристики:

Время работы трубки (средние значения*)	Около 10 часов в режиме разговора Около 92 часов в режиме ожидания
Адаптер переменного/постоянного тока	VD0705032D На входе: 230В, переменный ток, 50 Гц На выходе: 7,5В, постоянный ток, 320мА, однофазный переменный ток, подходит для любой техники, кроме IT устройств, определенных стандартом EN 60950. Предупреждение: по данному стандарту напряжение в сети рассматривается как опасное для здоровья
Подключение телефона	Устройство разработано для подключения к аналоговой телефонной линии класса TNV3 (напряжение телекоммуникационной сети) в

	соответствии со стандартом EN 60950.
Аккумуляторная батарея	GP60AAАНС, 1.2В / 600А/ч / Ni-MH, ААА х 2 или аналог

* Приблизительные данные, которые могут меняться в зависимости от начального заряда батареи.

Общий уход за телефоном

Протирайте базу влажной тканью или неэлектризующейся салфеткой. Не используйте сухую ткань, так как это может вызвать статический разряд. Периодически протирайте контакты на трубке, базе и зарядном устройстве с помощью мягкой ткани.

Решение проблем

Если Вы забыли PIN-код, произведите следующую последовательность операций для восстановления настроек по умолчанию. **ВСЕ ДАННЫЕ, ХРАНЯЩИЕСЯ В ПАМЯТИ И ВСЕ УСТАНОВКИ БУДУТ ПРИ ЭТОМ ПОТЕРЯНЫ.**

Отсоедините сетевой шнур от адаптера.

Нажмите и удерживайте некоторое время клавишу ПОИСК, подсоедините сетевой адаптер, при этом загорится Индикатор Использования Отпустите клавишу ПОИСК и нажмите ее три раза. Светодиод погаснет и загорится снова.

Все Установки будут сброшены, после чего будут восстановлены постоянные (заводские) установки - PIN-код: 0000. Для повторной регистрации трубок см. раздел "Регистрация дополнительных трубок".

ПРОБЛЕМА	ВЕРОЯТНАЯ ПРИЧИНА	СПОСОБ РЕШЕНИЯ
Не удалось зарегистрировать трубку	Низкий заряд батареи. Трубка и база не были заблаговременно подготовлены для регистрации	Заряжайте батарею в течение 14 часов (См. пункт Зарядка батарей). Отсоедините и снова подсоедините сетевой адаптер.
На экране отсутствует изображение.	Батарея не была заряжена.	Зарядите или замените батареи (См. пункт Зарядка батарей).
	ВЕРОЯТНАЯ ПРИЧИНА	СПОСОБ РЕШЕНИЯ
Телефон не реагирует на нажатие клавиш.	Клавиши заблокированы.	Нажмите и удерживайте больше двух секунд клавишу #* _{АОН}
Мигает сигнал: Отсутствует связь с базой!	Трубка находится вне зоны действия базы. Трубка не зарегистрирована. База не работает	Подойдите ближе к базе. Зарегистрируйте трубку. (См. пункт "Регистрация трубки") Отсоедините и снова подсоедините к розетке сетевой адаптер (220-230В / 50Гц). Проведите то же с другим

		концом провода, подсоединенным к разъему на задней стенке телефона.
Сигнал АОН слышен с параллельного телефонного аппарата	Выбран АВТО режим Российского АОНа	Выберите РУЧНОЙ режим Российского АОНа

Защита окружающей среды



"WEEE" вес: 0,47 кг

Все использованное оборудование должно быть утилизировано в соответствии с законодательством по охране окружающей среды. Данное оборудование должно быть сдано в Ваш пункт продаж, или в центр утилизации.

Не вскрывайте аккумуляторные батареи — в них содержатся химические вещества. В случае нарушения герметичности, не допускайте попадания химических веществ на кожу, глаза и рот. В случае попадания на кожу, промойте пораженный участок под струей воды в течение нескольких минут. Протрите оборудование впитывающей бумагой или сухой тканью и свяжитесь с поставщиком аппарата для приобретения новой батареи.

ИНФОРМАЦИЯ
О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ
БЕСПРОВОДНОЙ ТЕЛЕФОН СТАНДАРТА DECT
МОДЕЛЬ RU2-1867 GEх-A/B/C

Сертификат соответствия	№ РОСС FR. МЛ05. В00364	действителен до 7 февраля 2010 г.
Декларация соответствия	№ Д-БА-0477	действительна до 6 февраля 2012 г.
Срок службы		5 лет

INFORMATION ON PRODUCT CERTIFICATION

CORDLESS PHONE, DECT
MODEL RU2-1867 GEх-A/B/C

Certificate of conformity	№ РОСС FR. МЛ05. В00364	valid till Feb 7, 2010
Declaration of conformity	№ Д-БА-0477	valid till Feb 6, 2012
Life cycle		5 years



CE
ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Согласно положению директивы 1999/5/ЕС Европейского парламента,
и совещанию 9 марта 1999 по определению соответствия принятым стандартам радио и
оконечного телекоммуникационного оборудования

Мы

Thomson Telecom
46, quai A. Le Gallo
92848 Boulogne Cedex
France

Заявляем со всей ответственностью что продукт GE RU21867GEх-A,
к которому относится настоящая декларация, соответствует следующему стандарту (стандартам)
и нормативному документу (документам), при условии что он установлен и используется в
соответствии с инструкциями производителя

- EN 60950-1 (2001) + A11 (2004)
- EN 301 489-1 v1.6.1 (2005) / EN 301 489-6 v1.2.1 (2002)
- EN 301 406 v1.5.1 (2003)

Boulogne, 18/05/2007

Karsten VERHAEGEN
General Manager Telephony & Mobility